

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

JUDGMENTS TO BE RENDERED IN LEAVE APPLICATIONS

September 28, 2015

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada announced today that judgment in the following applications for leave to appeal will be delivered at 9:45 a.m. EDT on Thursday, October 1, 2015. This list is subject to change.

PROCHAINS JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

Le 28 septembre 2015

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada annonce que jugement sera rendu dans les demandes d'autorisation d'appel suivantes le jeudi 1^{er} octobre 2015, à 9 h 45 HAE. Cette liste est sujette à modifications.

-
1. *Eamon Rocks v. Ian Savage Professional Corporation* (Alta.) (Civil) (By Leave) ([36454](#))
 2. *Perry Breslin et al. v. Ontario Securities Commission et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([36419](#))
 3. *Gabor Kadar v. Susan Reichman personally and in her capacity as liquidator and trustee of the Estate of the late Edith Kadar* (Que.) (Civil) (By Leave) ([36292](#))

36454 Eamon Rocks v. Ian Savage Professional Corporation
(Alta.) (Civil) (By Leave)

Charter of Rights – Right to life, liberty and security of person – Right to fair hearing – Law of professions – Barristers and solicitors – Whether respondent lawyer violated *Alberta Code of Professional Conduct* – Whether Review Officer violated his duties under Alberta Rules of Court – Whether lower courts shielded lawyer's initial misrepresentation and false inferences, violating *Charter* rights – Whether there was deliberate collusion undermining applicant's access to the legal rights under *Charter*.

Mr. Rocks was charged with an impaired driving offence and retained the legal services of the respondent's principal, Mr. Savage, to represent him. Mr. Savage quoted Mr. Rocks a fee of \$4,200 to investigate the circumstances of the case. Mr. Savage later reported that Mr. Rocks' case had little chance for success and indicated that he would require a retainer of \$7,000 if the matter went to trial. Mr. Rocks paid both amounts to Mr. Savage and later decided to represent himself. Mr. Savage returned the \$7,000 trial retainer to Mr. Rocks. Mr. Rocks later objected to the fees he paid and had the \$4,200 account taxed.

January 31, 2014

Decision certifying applicant's lawyer's account in

<p>Court of Queen's Bench of Alberta (Gorsalitz J.P., Review Officer) Unreported</p>	<p>the amount of \$4,200</p>
<p>September 12, 2014 Court of Queen's Bench of Alberta (Calgary) (Romaine J.) Unreported</p>	<p>Applicant's appeal from order of Review Officer dismissed</p>
<p>March 2, 2015 Court of Appeal of Alberta (Calgary) (O'Ferrall J.A.) 2015 ABCA 77</p>	<p>Applicant's application for leave to appeal and various other applications dismissed</p>
<p>May 25, 2015 Supreme Court of Canada</p>	<p>Applicant's motion for extension of time in which to serve and file application for leave to appeal and application for leave to appeal filed</p>

36454 Eamon Rocks c. Ian Savage Professional Corporation
(Alb.) (Civile) (Sur autorisation)

Charte des droits – Droit à la vie, à la liberté et à la sécurité de la personne – Procès équitable – Droit des professions – Avocats et procureurs – L'avocat intimé a-t-il violé l'*Alberta Code of Professional Conduct*? – L'agent d'examen a-t-il violé ses obligations au regard des Alberta Rules of Court? – Les juridictions inférieures ont-elles couvert la fausse déclaration et les fausses inférences de l'avocat, violant ainsi des droits garantis par la *Charte*? – Y a-t-il eu collusion délibérée qui a eu pour effet de priver le demandeur de droits garantis par la *Charte*?

Monsieur Rocks a été accusé de conduite avec facultés affaiblies et il a retenu les services juridiques du dirigeant de l'intimée, M^c Savage, pour le représenter. Maître Savage a dit à M. Rocks que ses honoraires pour enquêter sur les circonstances de l'affaire s'élèveraient à 4 200 \$. Plus tard, M^c Savage a informé M. Rocks que ce dernier avait peu de chances d'avoir gain de cause, et qu'il lui faudrait demander une provision de 7 000 \$ si l'affaire allait à procès. Monsieur Rocks a versé les deux montants à M^c Savage et a par la suite décidé de ne pas être représenté par avocat. Maître Savage a remboursé la provision de 7 000 \$ que M. Rocks lui avait versée pour le procès. Monsieur Rocks s'est ensuite opposé aux honoraires qu'il avait versés et il demandé la vérification du compte de 4 200 \$.

<p>31 janvier 2014 Cour du Banc de la Reine de l'Alberta (Juge de paix Gorsalitz, agent d'examen) Non publié</p>	<p>Approbation de la note d'honoraires de l'avocat du demandeur établie à 4 200 \$</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------

<p>12 septembre 2014 Cour du Banc de la Reine (Calgary) (Juge Romaine) Non publié</p>	<p>Rejet de l'appel du demandeur de l'ordonnance de l'agent d'examen</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

<p>2 mars 2015 Cour d'appel de l'Alberta (Calgary) (Juge O'Ferrall) 2015 ABCA 77</p>	<p>Rejet de la demande d'autorisation d'appel et de diverses autres requêtes du demandeur</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------

<p>25 mai 2015</p>	<p>Dépôt de la requête en prorogation du délai de</p>
--------------------	-------------------------------------------------------

36419 Perry Breslin, Jean (Estate of Mario) Aguiar, Cory Azzalino, Joel Baker, Murray Banks, Garry Bartlett, Andy Bathgate, Howard Biller, Peter Bonfiglio, Blake Breslin, John Buckley, Luis Candido, Glen Carson, Claude Charlebois, Frank Charlebois, Gilles Charlebois, Sabin Charlebois, Allan Charlebois, Edna Coleman, Melinda Coleman, Rilla Coleman, Stephen Condren, Ana Correia, Dave Correia, Mario Covatta, Grant Craig, Rose Craig, Martha Da Re, Chester Daca, Pat Daniels, Carl D'Croix, Natascia De Cristofano, Andy De Luca, Angela De Luca, Egisto De Luca, Seiji De Luca Whiteman, Bill De Villers, Jacques Depres, Harbhajan Dhillon, Beverley Dinter, Clifton Dr. Grayer, Ed Dr. Jurczak, Alvin Dr. Krakow, Diane Duff, George Duff, Bill Duggan, Cynthia Dunskey, Joel Dunskey, Joshua Dunskey, Michael Dunskey, Patricia Dunskey, Bryson Edmonds, Nathan Epstein, 588952 Ontario Limited Fabing, Estate of George Fabing, Joe Fabing, Lynda Fabing, Marlene Fabing, Stephen Fenech, Jeff Fennell, Anthony Formusa, Dave Frattaroli, Judy Frattaroli, Alia Giannone, Chris Giannone, Dena Granatstein, Jay Granatstein, JDR Consultants Granatstein, The Granatstein Family Trust Granatstein, Amy Gunz, Kevin Gunz, Don Hannigan, Tezla (Bruce) Hawkins, Yvonne Hawkins, Louise Herrera, John Paul (Jack) Horsley, Edith Hunter, Mark Hunter, Morley Hunter, Ed Hurwitz, Barbara Jackman, Dave Jackman, Ronald La Pointe, Vincenzo (Enzo) Lanzarotta, Bernie Lehman, George Lichti, Duane Lindner, Glenna Lindner, Joe Lindner, Rosa Lindner, Deanna Longfield, John Mari, Sharon Markle, Marcello Mastroianni, Maria Mastroianni, Mark Matulis, Diane Matys, Stan Matys, Jim McKillip, John McKillip, Sue McKillip, Leslie Miller, Laurentia Moreau, Pierre Moreau, Dan Mowat, John Muirhead, Bill Myles, Mike Naccaratta, Harkamaljit (Hark) Nijjar, Henry Nyburg, Real (Alfreda) Paille, Achille Paonessa, Gerald Pearson, Chris Pong, Gene Pong, Jane Pong, Roger Richard, Don Rinehuls, Judith Rinehuls, Bryan Rosenberger, Craig Rosenberger, Lisa Rosenberger, Rosco Alliance Rosenberger, Guerrino Rossi, Paul Rubbini, Beverley Schectman, David Scott, Diane Scott, Renee Charlebois Scruton, William Sellers, Chris Sheppard, Stoney Point Holdings Sheppard, Vince Spampinato, Annette St. Amant, Diane St. Amant, Estate of Oswald St. Amant, Keith St. Amant, Kevin St. Amant, Susan Marie St. Amant, Oleh Stasyszyn, Elisabeth Stohrer, Karl Stohrer, Florence (Estate of Murray) Sweigman, Phil Trausch, Gerald Vanderlugt, Jack Verhoog, Lucy Vultao, Terry Walker, Maria Wilcox, Debbie Williams, Todd Williams, Orszysia Zacchigna, Romano Zacchigna, Christopher Zissi, Jonathan Zissi, Vangel Zissi v. Ontario Securities Commission, Lewis Taylor, Sr., Lewis Taylor, Jr., Colin Taylor, 1248136 Ontario Limited, and Jared Taylor
(Ont.) (Civil) (By Leave)

Administrative law — Ontario Securities Commission — Appeal — Application for leave to appeal — Notice — Right to receive notice — Whether lenders in an impugned transaction should be given notice of Ontario Securities Commission hearings on the merits of allegations made under the Act or on sanctions — Who bears the *onus* to ensure that all parties affected by the relief or remedy are provided with notice — What is the proper recourse available to an affected party who was not provided with proper notice.

Following allegations against the Respondent Taylors and other parties, the Commission held a hearing on the merits and another on sanctions and costs. The Commission found that the Taylors and another party had committed several significant breaches of the Act. They were prohibited from trading in securities for various terms, reprimanded and ordered not to participate in various corporate roles. The Commission granted a disgorgement order providing that the amounts disgorged were to be allocated to or for the benefit of unspecified third parties in accordance with s. 3.4(2)(b) of the *Securities Act*, R.S.O. 1990, c. S.5. The Taylors unsuccessfully appealed both decisions to the Ontario Superior Court of Justice, then moved, again unsuccessfully, for leave to appeal to the Court of Appeal. In each case, the proceedings and decisions were made without notice to the promisees under the promissory notes provided to the Taylors (collectively, the “Lenders”). Some of the Lenders then applied for leave to reopen the motion for leave to appeal, which was denied with reasons. Those Lenders now apply for leave to appeal, arguing that they were affected parties and should have been given notice of the

underlying proceedings so that their interests could have been represented.

October 31, 2013
Ontario Superior Court of Justice
(Aston, Aitken, Sachs JJ.)
Neutral citation:
2013 ONSC 6495

Appeals from Ontario Security Commission's
decisions on the merits and on sanctions and costs
dismissed

April 16, 2014
Court of Appeal for Ontario
(Juriansz, Epstein, Pepall JJ.A.)

Motion for leave to appeal dismissed

March 4, 2015
Court of Appeal for Ontario
(Juriansz, Epstein, Pepall JJ.A.)
[2015 ONCA 143](#)

Motion to reopen motion for leave dismissed

May 4, 2015
Supreme Court of Canada

Application for leave to appeal filed

36419 Perry Breslin, Jean (succession de Mario) Aguiar, Cory Azzalino, Joel Baker, Murray Banks, Garry Bartlett, Andy Bathgate, Howard Biller, Peter Bonfiglio, Blake Breslin, John Buckley, Luis Candido, Glen Carson, Claude Charlebois, Frank Charlebois, Gilles Charlebois, Sabin Charlebois, Allan Charlebois, Edna Coleman, Melinda Coleman, Rilla Coleman, Stephen Condren, Ana Correia, Dave Correia, Mario Covatta, Grant Craig, Rose Craig, Martha Da Re, Chester Daca, Pat Daniels, Carl D'Croix, Natascia De Cristofano, Andy De Luca, Angela De Luca, Egisto De Luca, Seiji De Luca Whiteman, Bill De Villers, Jacques Depres, Harbhajan Dhillon, Beverley Dinter, Clifton Dr. Grayer, Ed Dr. Jurczak, Alvin Dr. Krakow, Diane Duff, George Duff, Bill Duggan, Cynthia Dunsky, Joel Dunsky, Joshua Dunsky, Michael Dunsky, Patricia Dunsky, Bryson Edmonds, Nathan Epstein, 588952 Ontario Limited Fabing, succession de George Fabing, Joe Fabing, Lynda Fabing, Marlene Fabing, Stephen Fenech, Jeff Fennell, Anthony Formusa, Dave Frattaroli, Judy Frattaroli, Alia Giannone, Chris Giannone, Dena Granatstein, Jay Granatstein, JDR Consultants Granatstein, le Granatstein Family Trust Granatstein, Amy Gumz, Kevin Gumz, Don Hannigan, Tezla (Bruce) Hawkins, Yvonne Hawkins, Louise Herrera, John Paul (Jack) Horsley, Edith Hunter, Mark Hunter, Morley Hunter, Ed Hurwitz, Barbara Jackman, Dave Jackman, Ronald La Pointe, Vincenzo (Enzo) Lanzarotta, Bernie Lehman, George Lichti, Duane Lindner, Glenna Lindner, Joe Lindner, Rosa Lindner, Deanna Longfield, John Mari, Sharon Markle, Marcello Mastroianni, Maria Mastroianni, Mark Matulis, Diane Matys, Stan Matys, Jim McKillip, John McKillip, Sue McKillip, Leslie Miller, Laurentia Moreau, Pierre Moreau, Dan Mowat, John Muirhead, Bill Myles, Mike Naccaratta, Harkamaljit (Hark) Nijjar, Henry Nyburg, Real (Alfreda) Paille, Achille Paonessa, Gerald Pearson, Chris Pong, Gene Pong, Jane Pong, Roger Richard, Don Rinehuls, Judith Rinehuls, Bryan Rosenberger, Craig Rosenberger, Lisa Rosenberger, Rosco Alliance Rosenberger, Guerrino Rossi, Paul Rubbini, Beverley Schectman, David Scott, Diane Scott, Renee Charlebois Scruton, William Sellers, Chris Sheppard, Stoney Point Holdings Sheppard, Vince Spampinato, Annette St. Amant, Diane St. Amant, succession d'Oswald St. Amant, Keith St. Amant, Kevin St. Amant, Susan Marie St. Amant, Oleh Stasyszyn, Elisabeth Stohrer, Karl Stohrer, Florence (succession de Murray) Sweigman, Phil Trausch, Gerald Vanderlugt, Jack Verhoog, Lucy Vultao, Terry Walker, Maria Wilcox, Debbie Williams, Todd Williams, Oryszia Zacchigna, Romano Zacchigna, Christopher Zissi, Jonathan Zissi, Vangel Zissi c. Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, Lewis Taylor, Sr., Lewis Taylor, Jr., Colin Taylor, 1248136 Ontario Limited et Jared Taylor

(Ont.) (Civile) (Sur autorisation)

Droit administratif — Commission des valeurs mobilières de l'Ontario — Appel — Demande d'autorisation d'appel — Avis — Droit d'être avisé — Les prêteurs dans une opération contestée devraient-ils être avisés de la tenue, devant la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, des audiences sur le bien-fondé d'allégations présentées aux termes de la Loi ou des sanctions imposées? — À qui incombe l'obligation de faire en sorte que toutes les parties intéressées par une mesure réparatoire ou l'exercice d'un recours soient avisées? — De quel recours dispose la partie affectée qui n'a pas été avisée comme il se doit?

Après avoir été informée d'allégations formées contre les Taylor, intimés, et d'autres parties, la Commission a tenu une audience pour en déterminer le bien-fondé et une audience sur les sanctions et les dépens. La Commission est arrivée à la conclusion que les Taylor et une autre partie avaient commis des infractions importantes à la Loi. Ils se sont vu infliger des interdictions de faire le commerce de valeurs mobilières de différentes durées et ont fait l'objet d'une ordonnance les réprimandant et d'une ordonnance leur interdisant d'endosser divers rôles au sein d'entreprises. La Commission a rendu une ordonnance visant la remise des fonds à des tiers non précisés ou à leur profit conformément à l'al. 3.4(2)b) de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.O. 1990, c. S.5. Les Taylor ont interjeté appel en vain de ces deux décisions devant la Cour supérieure de justice de l'Ontario et ont présenté une motion en vue d'interjeter appel devant la Cour d'appel, motion qui a été rejetée. Dans chaque cas, les actes de procédure et les décisions ont été pris sans que les destinataires de promesse ayant signé les billets fournis aux Taylor (collectivement, les « prêteurs ») soient avisés. Certains des prêteurs ont ensuite demandé le réexamen de la motion d'autorisation d'appel. Un rejet motivé leur a été opposé. Ces prêteurs demandent l'autorisation d'interjeter appel et prétendent qu'à titre de parties intéressées, ils auraient dû être avisés des instances sous-jacentes pour faire valoir leurs intérêts.

31 octobre 2013
Cour supérieure de justice de l'Ontario
(Juges Aston, Aitken et Sachs)
Référence neutre :
2013 ONSC 6495

Rejet des appels interjetés des décisions de la Commission des valeurs mobilières sur le bien-fondé des allégations et sur les sanctions et les dépens

16 avril 2014
Cour d'appel de l'Ontario
(Juges Juriansz, Epstein et Pepall)

Rejet de la motion visant à interjeter appel

4 mars 2015
Cour d'appel de l'Ontario
(Juges Juriansz, Epstein et Pepall)
[2015 ONCA 143](#)

Rejet de la motion visant le réexamen de la motion visant à interjeter appel

4 mai 2015
Cour suprême du Canada

Dépôt de la demande d'autorisation d'appel

36292 **Gabor Kadar v. Susan Reichman personally and in her capacity as liquidator and trustee of the Estate of the late Edith Kadar**
(Que.) (Civil) (By Leave)

Successions – Wills – Trusts – Whether article 2809 *CCQ* grants the Court of Appeal competence to decide on issues of which it was not seized? – What is the standard of review on findings made by the trial judge under foreign law?

In 1986, the Applicant's father, Tibor Kadar, and step-mother, Edith Kadar, who were then living in the Bahamas made so-called mutual wills. In these wills, each bequeathed 75% of his/her estate to the other and 25% to the

Applicant. The wills gave the surviving spouse a life interest in the Applicant's 25% share. Edith made several other wills in later years (1992, 1997 and two in 2005, one for the Bahamas and one for Canada). Tibor died in 2001. In her Canadian will, Edith revoked all previous wills. Edith died in 2011. The Respondent is the liquidator of Edith's estate and she lives in Montreal. In 2011, the Applicant sued the Respondent for an accounting of her administration of Edith's estate.

October 2, 2012
Superior Court of Quebec
(Picard J.S.C.)
Unreported

Wills of late Tibor Kadar and late Edith Kadar valid
wills pursuant to laws of Bahamas

June 10, 2014
Court of Appeal of Quebec (Montréal)
(Bich, Giroux and Gascon JJ.A.)
[2014 QCCA 1180](#)

Appeal granted

February 3, 2015
Supreme Court of Canada

Motion to extend time to serve and file leave
application and application for leave to appeal filed

36292 Gabor Kadar c. Susan Reichman en son nom personnel et en qualité de liquidatrice et fiduciaire de la succession de feu Edith Kadar

(Qc) (Civile) (Sur autorisation)

Successions – Testaments – Fiducies – L'article 2809 *C.c.Q.* donne-t-il à la Cour d'appel compétence pour trancher des questions dont elle n'a pas été saisie? – Quelle norme de contrôle s'applique aux conclusions tirées en première instance à l'égard du droit d'un État étranger?

En 1986, le père et la belle-mère du demandeur, Tibor Kadar et Edith Kadar, vivaient aux Bahamas et ont fait des testaments dits mutuels, aux termes desquels chacun léguait 75 % de sa succession à l'autre et 25 % au demandeur. Selon les testaments, l'époux survivant jouissait d'un intérêt à vie dans la part de 25 % qui serait léguée au demandeur. Mme Kadar a fait plusieurs autres testaments par la suite (en 1992, en 1997 et deux en 2005, un applicable aux Bahamas et l'autre au Canada). M. Kadar est mort en 2001. Dans son testament canadien, Mme Kadar a révoqué les testaments précédents. Elle est morte en 2011. L'intimée est liquidatrice de la succession de Mme Kadar et vit à Montréal. En 2011, le demandeur a intenté une action contre l'intimée pour obtenir une reddition de comptes de son administration de la succession de Mme Kadar.

2 octobre 2012
Cour supérieure du Québec
(Juge Picard)
Inédite

Déclaration de validité des testaments de feu Tibor
Kadar et feu Edith Kadar conformément aux lois des
Bahamas

10 juin 2014
Cour d'appel du Québec (Montréal)
(Juges Bich, Giroux et Gascon)
[2014 QCCA 1180](#)

Appel accueilli

3 février 2015
Cour suprême du Canada

Dépôt de la requête en prorogation du délai pour
déposer et signifier la demande d'autorisation d'appel
et dépôt de la demande d'autorisation d'appel

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
613-995-4330